

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (82)295**

**Vol. 1982/0110**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

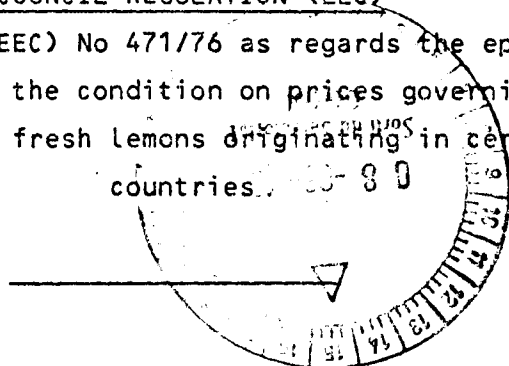
COM(82) 295 final

Brussels, 4 June 1982.

Proposal for a

## COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No 471/76 as regards the period of suspension of the application of the condition on prices governing the importation into the Community of fresh lemons originating in certain Mediterranean countries.



(submitted to the Council by the Commission)

COM(82) 295 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

Arising from Council discussion on the fixing of prices for certain agricultural products and certain related measures (COM(82) 10 final) the Commission was required to put forward a proposal providing for the maintenance for the marketing year 1982/83 of the granting of financial compensation for lemons. The Commission must therefore propose the extension over the same period of the suspension of the application of the agreed price for imports of fresh lemons into the Community pursuant to certain agreements concluded with the Mediterranean countries.

The Commission therefore proposes to the Council that Council Regulation (EEC) No 471/76 of 24 February 1976, as last amended by Council Regulation (EEC) No 2010/81, suspending application of the condition on prices governing the importation into the Community of fresh lemons originating in certain Mediterranean countries be extended until 31 Mai 1983.

PROPOSAL FOR A  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No 471/76 as regards the period of suspension of the application of the condition on prices governing the importation into the Community of fresh lemons originating in certain Mediterranean countries

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Whereas Regulation (EEC) No (2) provides, for the 1982/83 marketing year, for financial compensation measures for lemons; whereas such measures led to the adoption of Regulation (EEC) No 471/76 (3), as last amended by Regulation (EEC) No 2010/81 (4), which provides for the suspension of application of the condition on prices governing the importation into the Community of fresh lemons originating in

certain Mediterranean countries; whereas, at present, such suspension should be extended to 31 May 1983,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The second paragraph of Article 3 of Regulation (EEC) No 471/76 shall be replaced by the following:

'It shall apply until 31 May 1983'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 June 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

*For the Council*  
*The President*

(1) OJ No C

(2) OJ No L

(3) OJ No L 58, S. 3, 1976, p. 5.

(4) OJ No L 195, 23.7.1981, p. 7

